

※ こちらの翻訳文は民願申請の参考用であり、提出時には既存の韓国語の書式に韓国語でご記入くださいますようお願いいたします。

[別紙第34号書式] <改正 2018年12月31日> (表 面)

자가용 화물자동차 사용(신규·변경)신고서 自家用貨物自動車使用（新規・変更）届出書						처리기간 処理期間	
						10일 10日	
신 고 인 届 出 人	① 성 명 (법인명) ① 氏 名 (法人名)		② 생년월일 ② 生年月日 (사업자등록번호) (事業者登録番号)				
	③ 주 소 ③ 住 所	(전화번호:) (電話番号:)					
화물자동차 貨物自動車	④ 차종 ④ 車種		⑤ 차량번호 ⑤ 車両番号		⑥ 적재톤수 ⑥ 積載トン数		
	⑦ 사용 목적 ⑦ 使用目的						
⑧ 변경 사항 (변경 시) ⑧ 変更事項 (変更時)							
「화물자동차 운수사업법」 제55조 및 같은 법 시행규칙 제48조에 따라 위와 같이 신고합니다. 「貨物自動車運輸事業法」第55条及び同法施行規則第48条に基づき、上記のとおり届出書を提出します。							
년 월 일 年 月 日							
신고인 届出人				(서명 또는 인) (署名又は印)			
특별시장·광역시장·특별자치시장·도지사·특별자치도지사 귀하 特別市長・広域市長・特別自治市長・道知事・特別自治道知事殿							
수수료 手数料	시·도지사가 정하는 금액 市・道知事の定める金額						

구 비 서 류 添 付 書 類	구 분 区 分		신고인(대표자) 제출서류 届出人（代表者）の提出書類	특별시장·광역시장·특별자치시장·도지사·특별자치도지사 확인사항 特別市長・広域市長・特別自治市長・道知事・特別自治道知事の確認事項
	자기 소유 차고 自己所有の車庫		1. 차고시설(임대 차고를 포함합니다)을 확보하였음을 증명하는 서류 1부 1. 車庫施設（レンタル車庫を含む）を確保していることを証明する書類1部 2. 약식 도면(토지경계선, 화물자동차 출입구, 건물 배치 및 차고시설 위치 등 표시) 2. 略式図（土地境界線、貨物自動車の出入口、建物の配置及び車庫施設の位置等を表示）	1. 토지대장 등본 또는 토지등기부 등본 1. 土地台帳謄本又は土地登記簿謄本 2. 건축물대장 등본 2. 建築物台帳謄本
	임대 차고 レンタル車庫	주차장 駐車場	1. 차고시설(임대 차고를 포함합니다)을 확보하였음을 증명하는 서류 1부 1. 車庫施設（レンタル車庫を含む）を確保していることを証明する書類1部 2. 주차장 사용계약서 2. 駐車場の使用契約書	없음 なし
		임대 건물 賃貸建物	1. 차고시설(임대 차고를 포함합니다)을 확보하였음을 증명하는 서류 1부 1. 車庫施設（レンタル車庫を含む）を確保していることを証明する書類1部 2. 약식도면 2. 略式図 3. 임대차계약서 사본 또는 차고 사용승낙서 3. 賃貸借契約書の写し又は保管場所使用承諾証明書	건축물대장 등본 建築物台帳謄本
		임대 토지 賃貸土地	1. 차고시설(임대 차고를 포함합니다)을 확보하였음을 증명하는 서류 1부 1. 車庫施設（レンタル車庫を含む）を確保していることを証明する書類1部 2. 임대차계약서 사본 또는 차고 사용승낙서 2. 賃貸借契約書の写し又は保管場所使用承諾証明書	토지대장 등본 또는 토지등기부 등본 土地台帳謄本又は土地登記簿謄本
	※ 유의사항 ※ 留意事項 자가용 화물자동차는 유상으로 운송용에 제공하거나 임대해서는 안 되며(「화물자동차 운수사업법」 제56조), 이를 위반하면 2년 이하의 징역이나 2천만원 이하의 벌금을 물게 됩니다(「화물자동차 운수사업법」 제67조). 自家用貨物自動車は有償で運送の用に供したり、賃貸したりしてはならず(「貨物自動車運輸事業法」第56条)、これに違反した場合は2年以下の懲役又は2千万ウォン以下の罰金に処せられます(「貨物自動車運輸事業法」第67条)。			

210mm×297mm(신문용지 54g/㎡(재활용품))

이 신고서는 아래와 같이 처리됩니다.

(뒤 쪽)

この申告書は以下のように処理されます。

(裏 面)

